

No. 22198

---

**INTERNATIONAL BANK FOR  
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
and  
BRAZIL**

**Loan Agreement—*Second Development Banking Project*  
(with schedules and General Conditions Applicable to  
Loan and Guarantee Agreements dated 27 October  
1980). Signed at Washington on 21 December 1982**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development  
on 30 July 1983.*

---

**BANQUE INTERNATIONALE POUR  
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT  
et  
BRÉSIL**

**Contrat d'emprunt — *Deuxième projet relatif aux banques  
de développement* (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 21 décembre 1982**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 30 juillet 1983.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT<sup>1</sup>CONTRAT D'EMPRUNT<sup>1</sup>

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

*Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

<sup>1</sup> Came into force on 23 March 1983, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 23 mars 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.